



**STARKE  
PARTNER**  
GEMEINSAM FÜR  
MEHR NACHHALTIGKEIT.



WWF y EDEKA  
PROYECTO CONJUNTO POR UN  
**BANANO**  
MÁS SOSTENIBLE

INFORME ANUAL 2018

# Aviso legal

## Editorial

WWF Germany

## En

Diciembre de 2019

## Autores

Nikola Gückel, Denis Ünver, Dra. Marina Beermann — WWF Germany

## Edición

Sylvia Ratzlaff — WWF Germany

## Diseño

Denis Ünver — WWF Germany

## Créditos de imagen

Denis Ünver — WWF Germany  
Esri, HERE, Garmin, © OpenStreetMap contributors, and the GIS user community



# Índice

<b>1 Antecedentes</b>	<b>04</b>
<b>2 Información general del proyecto</b>	<b>06</b>
Fincas Ecuador	
Fincas Colombia	
<b>3 Avances</b>	<b>08</b>
Visión general	
Metodología	
Resultados Overall Goals	
<b>4 Retos y Lecciones Aprendidas</b>	<b>14</b>
Comunicaciones	
Contacto personal	
Diferencias locales	
Herramienta de Sostenibilidad	
<b>5 Perspectiva</b>	<b>16</b>

# 1 ANTECEDENTES

A person is seen from the back, carrying a large, heavy bundle of blue tarps on their back. The tarps are stacked and secured with ropes. In the foreground, several bunches of green bananas are visible, some wrapped in light blue paper. The background is a blurred outdoor setting with trees and a dirt path.

El banano se recoge manualmente, lo que supone una tarea ardua.

Desde 2009, WWF y EDEKA, uno de los mayores minoristas de alimentación de Alemania, vienen colaborando con buenos resultados en diversos ámbitos: la protección del clima y los recursos, la conservación de la biodiversidad y la producción responsable de alimentos. El objetivo es ir reduciendo paulatinamente la huella ecológica de EDEKA y animar cada vez más a que los clientes adquieran productos y hábitos de consumo más sostenibles. La colaboración también incluye tres proyectos agrícolas que muestran cómo es posible introducir mejoras en las prácticas agrícolas.

Uno de los proyectos agrícolas es el de producción sostenible de banano. El banano, después de la manzana, es la fruta más vendida en Alemania y se cultiva por todo el mundo en zonas cálidas y húmedas cerca de la línea ecuatorial, ricas en biodiversidad. La fruta se cultiva principalmente con métodos convencionales. La cuota de mercado en Alemania se aproxima al 85 %.

Sin embargo, el cultivo convencional implica graves problemas socio ambientales, tales como el uso excesivo de pesticidas, el consumo excesivo de agua, la sobrefertilización del suelo, y las condiciones sociales. En este contexto, los salarios bajos, la ausencia de protección contractual y social, junto con la discriminación de género, son muy relevantes. Ecuador y Colombia se encuentran entre

los principales exportadores de banano del mundo. Así mismo, la mayor parte de los bananos de EDEKA proceden de estos dos países.

La mejora de las prácticas agrícolas en la producción convencional ofrece, por tanto, un gran efecto impulsor, tanto social como ambiental. EDEKA y WWF comparten la ambiciosa visión de trabajar sobre esta afirmación y de mejorar la aceptación del cultivo convencional de banano desde el punto de vista ecológico y social con la adopción de medidas específicas.

El proyecto se basa en un planteamiento holístico en el que se tratan cuestiones ecológicas y sociales. La condición previa que se exige a todas las fincas es contar con la certificación individual de Rainforest Alliance. La certificación de Rainforest Alliance cubre varios temas para la mejora de la producción convencional. El proyecto va aún más allá, debido a que Rainforest Alliance, al igual que otros sistemas de certificación habituales, incluidas las etiquetas ecológicas, no tiene en cuenta todos los aspectos ecológicos y sociales que WWF y EDEKA consideran relevantes. Por ello, los expertos elaboraron una herramienta de sostenibilidad ("herramienta") por separado.

Dicha herramienta describe las prácticas que todas las fincas deben aplicar y aborda los siguientes seis temas:

**1 Ecosistemas Naturales**

**2 Recurso Hídrico**

**3 Manejo Integral del Cultivo**

**4 Cambio Climático**

**5 Gestión de Residuos**

**6 Compromiso Social**



El sello del proyecto EDEKA-WWF (en primer plano) es un indicador para los consumidores acerca del proyecto. Aproximadamente un tercio de los bananos que se vendieron en EDEKA en 2018 procedían de las fincas del proyecto.

# 2 INFORMACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

**Nombre del proyecto**

«Proyecto conjunto por un banano más sostenible»

**Región de cultivo**

**Ecuador** (Provincias Los Ríos, Guayas y Cañar)  
**Colombia** (Departamento Magdalena)

**Comercialización**

**Supermercados EDEKA en Alemania** (desde 2014)  
**Supermercados MIGROS en Suiza** (desde 2015)

**Áreas de trabajo**

**Áreas de trabajo:**

- 1) Ecosistemas Naturales
- 2) Recurso Hídrico
- 3) Manejo Integral del Cultivo
- 4) Cambio Climático
- 5) Gestión de Residuos
- 6) Compromiso Social

**Cantidad**

**11 Fincas** (Ecuador)  
**13 Fincas** (Colombia)

**Área**

4632 ha

**Número de trabajadores**

3536



# Fincas Ecuador

**ÁREA** 2838 ha  
**# TRABAJADORES** 2168

- |          |                       |           |                |
|----------|-----------------------|-----------|----------------|
| <b>1</b> | Encarnación           | <b>7</b>  | Bananoli       |
| <b>2</b> | Agrícola del Pacífico | <b>8</b>  | Lola           |
| <b>3</b> | Isabela               | <b>9</b>  | Elba           |
| <b>4</b> | Delia Margarita       | <b>10</b> | Quinta Dianita |
| <b>5</b> | María Gracia          | <b>11</b> | Gisella        |
| <b>6</b> | María José            |           |                |



# Fincas Colombia

**ÁREA** 1559 ha  
**# TRABAJADORES** 1368

- |          |              |           |               |           |             |
|----------|--------------|-----------|---------------|-----------|-------------|
| <b>1</b> | Santa Mónica | <b>6</b>  | Enano         | <b>11</b> | Eufemia     |
| <b>2</b> | Neerlandia   | <b>7</b>  | Don Fuad I    | <b>12</b> | Olga        |
| <b>3</b> | Sami         | <b>8</b>  | Don Fuad II   | <b>13</b> | San Antonio |
| <b>4</b> | Eva          | <b>9</b>  | Don Marce Sur |           |             |
| <b>5</b> | Vega         | <b>10</b> | Teresa        |           |             |





# 3 AVANCES

No usar herbicidas presenta ventajas. En la finca Eufemia, Colombia, el suelo está casi completamente cubierto y, por lo tanto, protegido de productos químicos. Esto mejora, por ejemplo, la calidad del suelo.



# Visión general

La transición de la primera a la segunda fase del proyecto tuvo un impacto significativo en el año 2018. Esta se centraba en la adaptación de la herramienta. La herramienta es el fundamento del proyecto, ya que define las prácticas que las fincas deben aplicar a fin de cultivar sus bananos convencionales de forma más sostenible durante el transcurso del proyecto. Esta se ha revisado durante el segundo periodo del proyecto para centrarse particularmente y con más eficacia en los seis objetivos principales del proyecto. Por lo tanto, se adaptaron las prácticas existentes, se añadieron otras y se eliminaron las redundantes. Entre algunas de las mejoras introducidas se encuentran:

- » la introducción adicional del objetivo para eliminar los herbicidas por completo para el 2021
- » la optimización del uso de fertilizantes a causa de un mejor control por el uso correcto de dosificadores durante la aplicación de estos, así como un objetivo definido para la aplicación de abono básico o de compost tea/starter.
- » el requisito de reducción de la carga tóxica (valor que indica la toxicidad de una sustancia activa respecto a un organismo vivo)

- » un nuevo propósito para reducir el uso de agua para el lavado de fruta en la empacadora.

Además, la herramienta incluye otros dos niveles que tienen en cuenta las condiciones actuales en el sector bananero y en las zonas del proyecto. Entre ellas, cabe mencionar las condiciones agrícolas, institucionales, financieras, educativas y culturales. De este modo, no se tienen que abordar determinadas cuestiones a nivel de las explotaciones agrarias, ni tampoco a nivel corporativo ni de hábitat.

EDEKA y las oficinas nacionales de WWF han participado más intensamente en el proyecto desde el año pasado: WWF Alemania sigue encargándose de la gestión del proyecto, mientras que EDEKA complementa esta labor. Las oficinas locales de WWF, de Ecuador y Colombia, apoyan a las fincas en la aplicación de las prácticas del proyecto y son el primer punto de contacto para las fincas.

El año pasado se desarrollaron planes de capacitación, restauración de zonas ribereñas, y de acción durante las visitas mensuales a las fincas. Los planes de acción deberían ayudar a las fincas a planificar la ejecución de las prácticas del proyecto.

Las oficinas locales de WWF dividieron las

prácticas en pasos individuales y definieron los periodos de tiempo correspondientes para su implementación. Los planes de aplicación no solo ayudan a las fincas en su planificación, sino que también sirven a las oficinas nacionales de WWF como instrumento para supervisar el progreso durante las visitas que realizan en las fincas.



Nuevas plantas para la cobertura vegetal de canales crecen en el vivero de las fincas Orodelti (María Gracia, Isabela, y Delia Margarita) en Ecuador.

# Metodología

La herramienta consta de seis áreas de trabajo, para las cuales se han preparado 18 objetivos.

Se ha desarrollado un sistema de indicadores clave de rendimiento (KPI) para cada objetivo a los cuales contribuyen las prácticas. Esto mejorará la cuantificación del progreso del proyecto, el cual se mide de forma exhaustiva dos veces al año (cada seis meses) con procesos de monitoreo en las fincas. Tres auditores externos efectúan

los monitoreos, y también desempeñan una función de asesoramiento durante el mismo, y

explican a las fincas cómo aplicar mejor ciertas prácticas.

Para cada área de trabajo, se seleccionó como mínimo una práctica de la herramienta a modo del denominado «Overall Goal» y como modelo para el área de trabajo. El progreso de los Overall Goals también se mide con un indicador de rendimiento. Además, todas las prácticas del proyecto se dividen en tres niveles distintos de aplicación:

- ROJO** Práctica de cumplimiento obligatorio, el incumplimiento tendrá como resultado la salida de la finca del proyecto.
- AMARILLO** El incumplimiento de esta práctica traerá como consecuencia una suspensión en el uso del sello.
- VERDE** Práctica de mejoramiento continuo.



Estructura de la Herramienta de Sostenibilidad

# Resultados Overall Goals

OBJETIVO	INDICADOR	2017	2018	CAMBIO
<b>Zonas de protección establecidas alrededor de ecosistemas naturales acuáticos</b>  <b>1 EN</b>	Tamaño de la zona de protección de ecosistemas naturales acuáticos [en ha]	<b>52,14 ha</b> 38,68 ha (ECU) 13,46 ha (CO)	<b>69,47 ha</b> 52,46 ha (ECU) 17,01 ha (CO)	<b>+ 17,33 ha</b> + 13,78 ha (ECU) + 3,55 ha (CO)
	Cantidad de ecosistemas naturales acuáticos que cumplen con la distancia mínima según Herramienta vs. todos los ecosistemas naturales acuáticos de la finca	25 / 25	25 / 25	
<b>Zonas de protección establecidas alrededor de ecosistemas naturales terrestres</b>  <b>1 EN</b>	Tamaño de la zona de protección de ecosistemas naturales terrestres [en ha]	<b>0,16 ha</b> 0,16 ha (ECU) 0 ha (CO)	<b>2,09 ha</b> 2,09 ha (ECU) 0 ha (CO)	<b>+ 1,93 ha</b> + 1,93 ha (ECU) + 0 ha (CO)
	Cantidad de ecosistemas naturales terrestres que cumplen con la distancia mínima según Herramienta vs. todos los ecosistemas naturales terrestres de la finca	1 / 1	3 / 3	+ 2
<b>Salud y fertilidad del suelo conservadas y fortalecidas</b>  <b>3 MIC</b>	Litros y/o kilogramos de productos de herbicidas aplicados por hectáreas de cultivo	<b>2,82</b> 2,55 (ECU) 3,09 (CO)	<b>2,22</b> 2,22 (ECU) 2,22 (CO)	<b>- 21,28 %</b> - 12,94 % (ECU) - 28,16 % (CO)
	Cobertura vegetal [en %]	Implementación desde 2018	<b>29,88 %</b> 4,42 % (ECU) 55,33 % (CO)	<b>+ 29,88%</b> + 4,42% (ECU) + 55,33% (CO)
<b>Uso de pesticidas optimizado</b>  <b>3 MIC</b>	Carga tóxica por hectárea	<b>2592</b> 3116 (ECU) 2067 (CO)	<b>2313</b> 2892 (ECU) 1735 (CO)	<b>- 10,76 %</b> - 7,19 % (ECU) - 16,06 % (CO)
<b>Condiciones de salud y seguridad ocupacional mejoradas</b>  <b>6 CS</b>	Personas que utilizaron EPP vs. personas que requieran uso de EPP [en %]	sin dato	<b>90,32%</b> 82,11% (ECU) 98,54% (CO)	-

## Biodiversidad

Las regiones en las que se cultivan nuestros bananos son de las más ricas en biodiversidad del mundo (biodiversity hotspots) y también se ven gravemente amenazadas por las actividades del ser humano.

Por lo tanto, nuestro proyecto establece zonas de protección alrededor de ecosistemas naturales, tales como ríos (acuáticos) o bosques (terrestres). Esas zonas de protección no solo crean refugios de vida silvestre, sino también protegen los ecosistemas directamente de los pesticidas que se esparcen desde el cultivo por el aire y que representan una amenaza importante para la biodiversidad. Mientras tanto, nuestras zonas de protección han alcanzado una superficie de más de **71 ha**.

En 2018, las zonas de protección se ampliaron de 10 a 15 metros alrededor de los ecosistemas acuáticos y de 5 a 10 metros alrededor de los ecosistemas terrestres. También, se plantaron especies endémicas para fomentar la vegetación natural en las zonas.

### Esta acción ya está aportando beneficios:

Los trabajadores en las fincas informan constantemente del avistamiento de especies endémicas como el tigrillo. Se trata de un depredador felino, cuyo hábitat se ha visto seriamente afectado por la deforestación.

OBJETIVO	INDICADOR	2017	2018	CAMBIO
<b>Fuentes de gases efecto invernadero (GEI) identificadas, cuantificadas y mitigadas</b> <b>4 CC</b>	kg CO <sub>2</sub> e / kg producto terminado	sin dato	<b>0,16</b> 0,15 (ECU) 0,17 (CO)	-
	kg CO <sub>2</sub> e / ha	sin dato	<b>9358,59</b> 8395,21 (ECU) 10099,65 (CO)	-



Capacitación para usar la herramienta Cool Farm Tool, impartida por nuestros expertos climáticos en Ecuador.

## Cambio Climático

El cambio climático desempeña un papel importante en la producción de banano de dos formas: En primer lugar, el cambio climático afecta a las regiones del proyecto en la forma de fenómenos extremos, como el Niño o la Niña, así como de los patrones meteorológicos y las pautas de precipitación variables. En segundo lugar, las fincas en sí contribuyen al cambio climático al emitir CO<sub>2</sub> y otros gases de efecto invernadero (GEI). El uso de fertilizantes representa la mayoría de emisiones a nivel de las explotaciones agrarias.

La llamada «Cool Farm Tool» (CFT) se introdujo el año pasado con vistas a identificar y cuantificar las emisiones de gases de efecto invernadero que generan las fincas del proyecto durante la producción. La CFT consiste en una herramienta de evaluación en línea para fincas que recopila

información sobre la producción, como el uso de fertilizantes o el consumo de combustible. Por un lado, permite localizar las fuentes de emisión principales de una finca y, por otro lado, deja claro qué decisiones de gestión agrícola han llevado al aumento o la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

En aras de la comparabilidad, la herramienta traduce los datos al equivalente de CO<sub>2</sub> (CO<sub>2</sub>e). Esta unidad de medida estandariza el impacto climático de los diversos gases de efecto invernadero, como el dióxido de carbono, el metano y el óxido nítrico. En este contexto, nuestro indicador muestra las toneladas de CO<sub>2</sub>e que se emiten por tonelada de bananos producidos.

El año pasado se identificaron y se cuantificaron todas las fuentes de gases de efecto invernadero.



## Recurso Hídrico

Las fincas de nuestro proyecto deberían convertirse en buenas gestoras del agua. Esto supone que deberían controlar y reducir el consumo de agua, así como garantizar la buena calidad del agua en sus explotaciones. Además, deberían intercambiar información con otras partes interesadas de sus cuencas hidrográficas a fin de proteger este recurso valioso de forma conjunta. La escasez de agua es un problema creciente en las regiones en las que se cultiva banano.

En general, el consumo de agua por caja de banano se redujo considerablemente el año pasado. Por ejemplo, en 2018 apenas el 63 %

del agua se usó para lavar la fruta en comparación con el año anterior. Sin embargo, el consumo de agua para la irrigación del cultivo aumentó un 25 % de media con respecto al 2016. Esto se debió a los periodos prolongados de sequía que hubo en los dos países en el 2017.

Las fincas del proyecto también deben obtener la certificación de custodia del agua (AWS) por sus siglas en inglés «Alliance for Water Stewardship» y cumplir con las normas para el uso sostenible del agua de este sello. Se contrató a un proveedor de servicios el año pasado para ayudar a las fincas a prepararse para la certificación.

OBJETIVO	INDICADOR	2017	2018	CAMBIO
<b>Uso de agua para procesamiento de fruta optimizado</b> <b>2 RH</b>	m³ agua/caja utilizados actualmente vs. m³ agua/caja utilizados en el año línea base (2017) [in %]	sin dato	<b>59,10 %</b> 78,28 % (ECU) 47,18 % (CO)	<b>- 40,10 %</b> - 21,72 % (ECU) - 52,82 % (CO)
<b>Uso de agua para riego optimizado</b> <b>2 RH</b>	m³ agua/ha en cultivo actualmente vs. m³ agua/ha en cultivo utilizados en el año línea base (2016) [in %]	sin dato	<b>125,08 %</b> 124,44 % (ECU) 125,72 % (CO)	<b>+ 25,08 %</b> + 24,44 % (ECU) + 25,72 % (CO)
	Grado de implementación del roadmap hacia certificación AWS [in %]	Implementación desde 2018	<b>15 %</b> 2 % (ECU) 25 % (CO)	<b>+ 15 %</b> + 2 % (ECU) + 25 % (CO)

# 4 RETOS Y LECCIONES APRENDIDAS

## Comunicaciones

El monitoreo en Ecuador ha revelado la destrucción continua de zonas de protección alrededor de ecosistemas naturales de una de las fincas del proyecto en la que se están construyendo carreteras e infraestructuras. Esto conllevó la suspensión de la finca tras analizar el caso por varias semanas. Así mismo, el personal de WWF constató la existencia de intervenciones menores en las zonas de protección de otras fincas del proyecto o las mismas fincas informaron del hecho. La mayoría de los casos estaban relacionados con la intervención de residentes de los municipios circundantes o restricciones para vehículos ocasionadas por las condiciones meteorológicas y los consiguientes desvíos de tramos de carreteras a las zonas de protección. En todos los casos se fijaron medidas para restaurar las partes dañadas junto con las oficinas locales de WWF y la aplicación se respaldó y se supervisó en consecuencia. Estos incidentes nos han demostrado la necesidad de compartir nuestra información dentro del proyecto y fuera, así como de explicar mejor la importancia vital que revisten las zonas de protección para nuestro proyecto, a fin de evitar incidentes de este tipo en el futuro.

## Contacto personal

Durante el año del proyecto, ha quedado claro que la forma más eficaz de transmitir personalmente instrucciones y orientaciones a los responsables de las fincas es por medio de la comunicación personal, y que se aceptan casi exclusivamente por esta vía. Nuestras fincas deben tener la posibilidad de formular sus preguntas en conversaciones personales a una persona de su confianza. Es la única forma de aclarar malentendidos directamente y de asegurar que las prácticas se apliquen correctamente. Por ello, el personal de las oficinas locales de WWF visitan las fincas del proyecto mensualmente. De la misma manera, es importante contar más con el apoyo local para recibir asistencia especializada y superar las barreras lingüísticas, las diferencias culturales, las distancias y las dudas por parte de las fincas.

El asesoramiento para las fincas del proyecto cada vez más debe apoyarse en expertos locales.



## Diferencias locales

De nuevo se manifiesta la diversidad de retos que afrontan las fincas del proyecto. Esto sucede a pesar de la proximidad geográfica de los dos países entre sí y dentro de las zonas de producción. Una plaga que asecha a las fincas en Ecuador puede ser completamente irrelevante en Colombia. Aunque la zona de Los Ríos en Ecuador es más propensa a las inundaciones, una inundación en Guayas, a escasos kilómetros, es mucho menos habitual. Las causas de estas diferencias varían y se deben, por ejemplo, a condiciones microclimáticas, aunque las disposiciones legales también juegan un papel en esto. En estas circunstancias, es muy importante ser consciente de las diferencias, reaccionar ante la situación individual de las fincas y no considerar al proyecto como una gran unidad. Por lo tanto, es de especial importancia que WWF, como responsable del proyecto, establezca y mantenga un diálogo permanente con sus socios.

Un objetivo que hemos estado trabajando durante años y que sigue generando gran preocupación en las fincas es la reducción de la carga tóxica de los pesticidas. El hongo de la «sigatoka negra», que corresponde a más del 80 % del uso de pesticidas, muta genéticamente con rapidez y desarrolla resistencia si no se emplean suficientes mecanismos de acción, por lo cual existe una gran dependencia a los agroquímicos. Por consiguiente, a las fincas les es muy difícil cambiar sus métodos

o incluso comprometerse a metas concretas de reducción. La idea de definir metas de reducción individuales por finca, teniendo en cuenta las distintas condiciones de cada una, fue finalmente determinante. Por este motivo, nuestro experto en pesticidas se desplazó a las zonas del cultivo a finales del 2018 y visitó algunas de las fincas en las que el uso de pesticidas era especialmente excesivo. Su finalidad era colaborar con las fincas para identificar las posibilidades de reducción con métodos de control de plagas alternativos. Los resultados fueron impresionantes: la participación directa de las fincas, además de los expertos del proveedor, en la elaboración del objetivo garantizó un intercambio animado y estimulante. La idea de cómo se podría reducir el uso de pesticidas surgió casi espontáneamente. A partir de estos diálogos, las fincas elaboraron planes de reducción con sus respectivos objetivos para finales del año.



## Herramienta

Al revisar la herramienta, resultó especialmente difícil considerar las necesidades y los procedimientos de los socios individuales del proyecto y encontrar un resultado satisfactorio. Por ende, la herramienta definitiva a nivel finca solo pudo presentarse a las fincas a fina-

les de noviembre de 2018. Este retraso repercutió significativamente en la aplicación de las prácticas en finca, lo que quedó reflejado en última instancia en los resultados del seguimiento inicial de febrero de 2019.

# 5 PERSPECTIVA

A man with dark skin and short hair, wearing a black and white plaid shirt, is looking upwards with a focused expression. He is standing in a field of banana plants, with large green leaves and brown trunks visible in the background. The lighting is natural, suggesting an outdoor setting during the day.

Las fincas del proyecto disponen de responsables para la protección fitosanitaria y la gestión de plagas. Cada una de ellas conserva un registro de las medidas aplicadas y los productos empleados. Un objetivo del proyecto consiste en eliminar completamente los herbicidas para el 2021 y cambiar, por ejemplo, a un control manual de malezas.



# Perspectiva

El año pasado se logró un hito con la finalización de la herramienta a nivel finca. No obstante, la culminación de esto no constituye por sí sola ninguna garantía de su aplicación en el territorio, por lo que las fincas del proyecto deben recibir apoyo este año recurriendo a todo esfuerzo y aplicando todo consejo e iniciativa. Se debe enfocar más en el tema del clima. La herramienta «Cool Farm Tool», que se emplea para determinar las emisiones de gases de efecto invernadero por finca, es un componente fundamental de ello. Sigue habiendo mucha necesidad de prestar apoyo a las fincas en lo que respecta al uso de la CFT. Además, las prácticas de reducción para las emisiones de gases de efecto invernadero de las fincas deben identificarse y aplicarse en función de los resultados que se obtengan.

También se hará un mayor énfasis en los pesticidas, puesto que la primera evolución positiva hacia finales de 2018 ahora debe ir seguida de nuevas acciones: los planes de reducción de las fincas deben evaluarse, recibir la aprobación de WWF y EDEKA y, sobre todo, aplicarse en el campo.

Por otro lado, las fincas tendrán que ocuparse de manera intensiva del cumplimiento de los criterios de AWS para satisfacer el plan de certificación establecido. A diferencia de lo que sucede en Colombia, esto constituirá un desafío especial para las fincas de Ecuador, al

no haber ninguna plataforma de diálogo establecida con otras partes interesadas de las cuencas. Sin embargo, este intercambio es una parte esencial de la norma.

Pero la historia no termina con el nivel finca. Como ya se ha indicado anteriormente, la herramienta también consta de otros dos niveles, que no se completaron en el 2018: el nivel corporativo y paisaje. Las prácticas previstas para este propósito deben reevaluarse de una manera crítica y posteriormente finalizarse para poder centrarnos en su aplicación inmediata.

Los materiales de comunicación deben actualizarse con regularidad ya que el proyecto entró en la nueva fase en el 2018. Esto incluye, por ejemplo, la actualización de los sitios web, la actualización del material fotográfico y la publicación de medidas del proyecto. Por primera vez los países del proyecto participarán en el proceso de planificación para concientizar a la población local sobre los factores ecológicos y sociales del cultivo de banano. Los trabajadores en las fincas, por ejemplo, informan cada vez más del regreso de animales y especies endémicas a las fincas desde el establecimiento de las zonas de protección y su expansión constante. En la primera fase del proyecto, se preparó un inventario de la flora y fauna presente en las fincas del proyecto en los dos países.



Se puede obtener más información sobre la cooperación estratégica entre WWF y EDEKA en las siguientes páginas web:

[www.wwf.de/edeka](http://www.wwf.de/edeka)  
[www.edeka.de/wwf](http://www.edeka.de/wwf)

#### CONTACTO WWF

Nikola Gückel  
 WWF Deutschland  
 Mönckebergstraße 27  
 20095 Hamburg  
[nikola.gueckel@wwf.de](mailto:nikola.gueckel@wwf.de)

#### CONTACTO EDEKA

Nachhaltiger Einkauf / CSR  
 EDEKA ZENTRALE AG & Co. KG  
 New-York-Ring 6  
 22297 Hamburg